

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		BILANS jednostki budżetowej lub samorządowego zakładu budżetowego sprządzony na dzień 31/12/2023		Adresat:	
PRZEDSZKOLE SAMORZĄDOWE NR 21 "NA BOJARACH" W BIAŁYMSTOKU (PS NR 21) UL. STANISŁAWA STASZICA 16/18 15-071 BIAŁYSTOK 200406658				Urząd Miejski w Białymstoku Departament Finansów Miasta ul. Słonimska 1 15-950 Białystok	
Numer identyfikacyjny REGON					
AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A. Aktywa trwałe	774 142,11	786 124,44	A. Fundusze	616 711,57	587 193,42
I. Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	I. Fundusz jednostki	2 679 286,95	3 103 252,92
II. Rzeczowe aktywa trwałe	774 142,11	786 124,44	II. Wynik finansowy netto (+,-)	-2 062 575,38	-2 516 059,50
1. Środki trwałe	774 142,11	786 124,44	1. Zysk netto (+)	0,00	0,00
1.1. Grunty	177 050,00	177 050,00	2. Strata netto (-)	-2 062 575,38	-2 516 059,50
1.1.1. Grunty stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego, przekazane w użytkowanie wieczyste innym podmiotom	0,00	0,00	III. Odpisy z wyniku finansowego (nadwyżka środków obrotowych) (-)	0,00	0,00
1.2. Budynek, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	574 595,24	570 938,85	IV. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
1.3. Urządzenia techniczne i maszyny	22 496,87	38 135,59	B. Fundusze placówek	0,00	0,00
1.4. Środki transportu	0,00	0,00	C. Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
1.5. Inne środki trwałe	0,00	0,00	D. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	174 442,52	214 948,80
2. Środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	I. Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	II. Zobowiązania krótkoterminowe	174 442,52	214 948,80
III. Należności długoterminowe	0,00	0,00	1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	1 377,34	6 771,96
IV. Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	2. Zobowiązania wobec budżetów	4 641,00	7 861,00
1. Akcje i udziały	0,00	0,00	3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń	63 371,01	71 911,52
2. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	104 398,20	124 802,35
3. Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	5. Pozostałe zobowiązania	300,00	0,00
V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	0,00	0,00
B. Aktywa obrotowe	17 011,98	16 017,78	7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
I. Zapasy	5 610,66	3 301,93	8. Fundusze specjalne	354,97	3 601,97
1. Materiały	5 610,66	3 301,93	8.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	354,97	3 601,97
2. Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	8.2. Inne fundusze	0,00	0,00
3. Produkty gotowe	0,00	0,00	III. Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
4. Towary	0,00	0,00	IV. Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
II. Należności krótkoterminowe	11 046,35	9 053,91			
1. Należności z tytułu dostaw i usług	10 435,35	8 442,91			
2. Należności od budżetów	0,00	0,00			
3. Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00			
4. Pozostałe należności	611,00	611,00			
5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00			
III. Krótkoterminowe aktywa finansowe	354,97	3 654,97			
1. Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	354,97	3 654,97			
3. Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
4. Inne środki pieniężne	0,00	0,00			
5. Akcje lub udziały	0,00	0,00			
6. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
7. Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
IV. Rozliczenia międzyokresowe	0,00	6,97			
Suma aktywów	791 154,09	802 142,22	Suma pasywów	791 154,09	802 142,22

2024-03-28 14:38:48
Główny Księgowy
Alicja Litwin

(główny księgowy)

(rok miesiąc dzień)

2024-03-28 14:42:23
Kierownik jednostki
Anna Borowska

(kierownik jednostki)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej PRZEDSZKOLE SAMORZĄDOWE NR 21 "NA BOJARACH" W BIAŁYMSTOKU (PS NR 21) UL. STANISŁAWA STASZICA 16/18 15-071 BIAŁYSTOK 200406658	Zestawienie zmian w funduszu jednostki sporządzone na dzień 31/12/2023	Adresat: Urząd Miejski w Białymstoku Departament Finansów Miasta ul. Słonimska 1 15-950 Białystok	
Numer identyfikacyjny REGON	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	
I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	2 538 203,17	2 679 286,95	
1. Zwiększenia funduszu (z tytułu)	2 072 820,00	2 576 731,95	
1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	0,00	0,00	
1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe	2 072 820,00	2 522 868,36	
1.3. Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	0,00	
1.4. Środki na inwestycje	0,00	0,00	
1.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00	
1.6. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	0,00	53 863,59	
1.7. Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00	
1.8. Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
1.9. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00	
1.10. Inne zwiększenia	0,00	0,00	
2. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	1 931 736,22	2 152 765,98	
2.1. Strata za rok ubiegły	1 869 570,27	2 062 575,38	
2.2. Zrealizowane dochody budżetowe	62 165,95	90 190,60	
2.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	0,00	
2.4. Dotacje i środki na inwestycje	0,00	0,00	
2.5. Aktualizacja środków trwałych	0,00	0,00	
2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	0,00	0,00	
2.7. Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00	
2.8. Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
2.9. Inne zmniejszenia	0,00	0,00	
II. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	2 679 286,95	3 103 252,92	
III. Wynik finansowy netto za rok bieżący (+ -)	-2 062 575,38	-2 516 059,50	
1. zysk netto (+)	0,00	0,00	
2. strata netto (-)	2 062 575,38	2 516 059,50	
3. nadwyżka środków obrotowych	0,00	0,00	
IV. Fundusz (II +,- III)	616 711,57	587 193,42	

2024-03-28 14:39:29
Główny Księgowy
Alicja Litwin

2024-03-28 14:43:06
Kierownik jednostki
Anna Borowska

(główny księgowy)

(rok miesiąc dzień)

(kierownik jednostki)

Sprawozdanie pierwotne
28-03-2024 11:43:16 [Ukonczenie] PS_ALITWIN
28-03-2024 14:43:16 [Przekazanie] PS_ALITWIN
28-03-2024 15:27:58 [Zatwierdzenie] ELITWINCZUK

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej PRZEDSZKOLE SAMORZĄDOWE NR 21 "NA BOJARACH" W BIAŁYMSTOKU (PS NR 21) UL. STANISŁAWA STASZICA 16/18 15-071 BIAŁYSTOK 200406658 Numer identyfikacyjny REGON	Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy) sporządzony na dzień 31/12/2023	Adresat: Urząd Miejski w Białymstoku Departament Finansów Miasta ul. Słonimska 1 15-950 Białystok	
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	
A. Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej	236 024,50	330 787,50	
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	173 480,00	238 072,88	
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,00	0,00	
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00	
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00	
V. Dotacje na finansowanie działalności podstawowej	0,00	0,00	
VI. Przychody z tytułu dochodów budżetowych	62 544,50	92 714,62	
B. Koszty działalności operacyjnej	2 299 765,97	2 860 338,92	
I. Amortyzacja	39 110,67	41 881,26	
II. Zużycie materiałów i energii	317 713,04	327 090,04	
III. Usługi obce	79 096,77	69 820,60	
IV. Podatki i opłaty	4 460,76	5 760,52	
V. Wynagrodzenia	1 517 492,44	1 964 477,60	
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	341 892,29	451 308,90	
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	0,00	0,00	
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00	
IX. Inne świadczenia finansowane z budżetu	0,00	0,00	
X. Pozostałe obciążenia	0,00	0,00	
C. Zysk (strata) z działalności podstawowej (A-B)	-2 063 741,47	-2 529 551,42	
D. Pozostałe przychody operacyjne	979,22	13 172,72	
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00	
II. Dotacje	0,00	0,00	
III. Inne przychody operacyjne	979,22	13 172,72	
E. Pozostałe koszty operacyjne	4,27	45,61	
I. Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku	0,00	0,00	
II. Pozostałe koszty operacyjne	4,27	45,61	
F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)	-2 062 766,52	-2 516 424,31	
G. Przychody finansowe	191,14	364,81	
I. Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00	
II. Odsetki	191,14	364,81	
III. Inne	0,00	0,00	
H. Koszty finansowe	0,00	0,00	
I. Odsetki	0,00	0,00	
II. Inne	0,00	0,00	
I. Zysk (strata) brutto (F+G-H)	-2 062 575,38	-2 516 059,50	
J. Podatek dochodowy	0,00	0,00	
K. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	0,00	0,00	
L. Zysk (strata) netto (I-J-K)	-2 062 575,38	-2 516 059,50	

2024-03-28 14:41:15
Główny Księgowy
Alicja Litwin

.....
(główny księgowy)

2024-03-28 14:44:52
Kierownik jednostki
Anna Borowska

.....
(kierownik jednostki)

.....
(rok miesiąc dzień)

Sprawozdanie pierwotne
28-03-2024 14:31:53 [Ukonczenie] PS_ALITWIN
28-03-2024 14:45:02 [Przekazanie] PS_ALITWIN
28-03-2024 15:29:29 [Zatwierdzenie] ELITWINCZUK

INFORMACJA DODATKOWA

I	Wprowadzenie do sprawozdania finansowego, obejmuje w szczególności:
1.	
1.1	nazwę jednostki
	Przedszkole samorządowe Nr 21 "Na Bojarach" w Białymstoku
1.2	siedzibę jednostki
	Białystok ul. Staszica 16/18
1.3	adres jednostki
	15-071 Białystok ul. Staszica 16/18
1.4	podstawowy przedmiot działalności jednostki
	Wychowanie przedszkolne
2	wskazanie okresu objętego sprawozdaniem
	Sprawozdanie za okres od 01.01.2023 do 31.12.2023
3.	wskazanie, że sprawozdanie finansowe zawiera dane łączne, jeżeli w skład jednostki nadrzędnej lub jednostki samorządu terytorialnego wchodzi jednostki sporządzające samodzielne sprawozdania finansowe
	Sprawozdanie jednostkowe
4.	omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów (także amortyzacji)
	Rokiem obrotowym jest okres 12 miesięcy od 1 stycznia do 31 grudnia każdego roku. Okresami sprawozdawczymi są poszczególne miesiące, kwartały, półroczia w roku obrotowym i koniec roku. Zakładowy plan kont ustala wykaz kont księgi głównej, przyjęte zasady klasyfikacji zdarzeń, zasady prowadzenia kont pomocniczych oraz ich powiązania z kontami księgi głównej. Księgi rachunkowe prowadzone są przy zastosowaniu technik komputerowych, zbiory ksiąg podlegają ochronie. Środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne - w zależności od tego w jaki sposób zostały przyjęte wycenia się według: ceny nabycia lub ceny zakupu, wartości godziwej, w wysokości określonej w decyzji o przekazaniu w sposób nieodpłatny - lub w cenie rynkowej, w wartości ewidencyjnej określonej w PT. Na dzień bilansowy środki trwałe wyceniane są w wartości netto tj. z uwzględnieniem odpisów umorzeniowych ustalonych na dzień bilansowy. Umarza się jednorazowo i w całości, zalicza się w koszty w momencie przyjęcia do eksploatacji składniki majątkowe takie jak: odzież, umundorowanie, meble, dywany oraz pozostałe środki trwałe i wartości niematerialne i prawne o wartości nieprzekraczającej 10.000 zł. Przy ustalaniu stawek amortyzacyjnych (umorzeniowych) stosuje się stawki określone w przepisach o podatku dochodowym od osób prawnych. Jednostka dokonuje odpisów amortyzacyjnych środków trwałych jednorazowo na koniec roku budżetowego, z tym że suma odpisów amortyzacyjnych dla środków trwałych wprowadzonych do ewidencji w ciągu roku ustalana jest w proporcji do okresu użytkowania w danym roku. Rozpoczęcie amortyzacji środków trwałych następuje od pierwszego miesiąca następującego po miesiącu, w którym środek trwały przyjęto do użytkowania, do końca miesiąca, w którym następuje zrównanie sumy odpisów amortyzacyjnych z wartością początkową lub w którym postawiono je w stan likwidacji, zbyto lub stwierdzono niedobór. Aktywa pieniężne na dzień bilansowy wycenia się według wartości nominalnej. Należności krótko i długoterminowe oraz zobowiązania ujmuje się w księgach wg wartości nominalnej wraz z naliczonymi odsetkami. Należności na dzień bilansowy ujmuje się w wartości netto tj. po dokonaniu odpisów aktualizujących.
5.	inne informacje
	brak
II	Dodatkowe informacje i objaśnienia obejmują w szczególności:
1	
1.1.	szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych, zawierający stan tych aktywów na początek roku obrotowego, zwiększenia i zmniejszenia z tytułu: aktualizacji wartości, nabycia, rozchodu, przemieszczenia wewnętrznego oraz stan końcowy, a dla majątku amortyzowanego - podobne przedstawienie stanów i tytułów zmian dotychczasowej amortyzacji lub umorzenia
	Tabela 1.1
1.2.	aktualną wartość rynkową środków trwałych, w tym dóbr kultury - o ile jednostka dysponuje takimi informacjami
	nie dotyczy
1.3.	kwotę dokonywanych w trakcie roku obrotowego odpisów aktualizujących wartość aktywów trwałych odrębnie dla długoterminowych aktywów niefinansowych oraz długoterminowych aktywów finansowych
	nie dotyczy
1.4	wartość gruntów użytkowanych wieczysto
	0,00
1.5.	wartość nieamortyzowanych lub nieumarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu
	nie dotyczy
1.6.	liczbę oraz wartość posiadanych papierów wartościowych, w tym akcji i udziałów oraz dłużnych papierów wartościowych
	nie dotyczy
1.7.	dane o odpisach aktualizujących wartość należności, ze wskazaniem stanu na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie na koniec roku obrotowego, z uwzględnieniem należności finansowych jednostek samorządu terytorialnego (stan pożyczek zagrożonych)
	Tabela 1.7
1.8.	dane o stanie rezerw według celu ich utworzenia na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie końcowym
	nie dotyczy
1.9.	podział zobowiązań długoterminowych według pozycji bilansu o pozostałym od dnia bilansowego, przewidywanym umową lub wynikającym z innego tytułu prawnego, okresie spłaty:

a)	powyżej 1 roku do 3 lat
	nie dotyczy
b)	powyżej 3 do 5 lat
	nie dotyczy
c)	powyżej 5 lat
	nie dotyczy
1.10.	kwotę zobowiązań w sytuacji gdy jednostka kwalifikuje umowy leasingu zgodnie z przepisami podatkowymi (leasing operacyjny), a według przepisów o rachunkowości byłby to leasing finansowy lub zwrotny z podziałem na kwotę obowiązków z tytułu leasingu finansowego lub leasingu zwrotnego
	nie dotyczy
1.11.	łącznie kwotę zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki ze wskazaniem charakteru i formy tych zabezpieczeń
	nie dotyczy
1.12.	łącznie kwotę zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie, ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń
	nie dotyczy
1.13.	wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych, w tym kwotę czynnych rozliczeń międzyokresowych kosztów stanowiących różnicę między wartością otrzymanych finansowych składników aktywów a zobowiązaniem zapłaty za nie
	rozliczenia czynne 6,97 zł
1.14.	łącznie kwotę otrzymanych przez jednostkę gwarancji i poręczeń niewykazanych w bilansie
	0,00
1.15.	kwotę wypłaconych środków pieniężnych na świadczenia pracownicze
	2 633 452,25
1.16.	inne informacje
	brak
2.	
2.1.	wartość odpisów aktualizujących wartość zapisów
	0,00
2.2.	koszt wytworzenia środków trwałych w budowie, w tym odsetki oraz różnice kursowe, które powiększyły koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w roku obrotowym
	nie dotyczy
2.3.	kwotę i charakter poszczególnych pozycji przychodów lub kosztów o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie
	nie dotyczy
2.4.	informację o kwocie należności z tytułu podatków realizowanych przez organy podatkowe podległe ministrowi właściwemu do spraw finansowych publicznych wykazanych w sprawozdaniu z wykonania planu dochodów budżetowych
	0,00
2.5.	inne informacje
	nie dotyczy
3.	Inne informacje niż wymienione powyżej, jeżeli mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej i finansowej oraz wynik finansowy jednostki
	brak

2024-03-28 14:40:15
Główny Księgowy
Alicja Litwin

.....
(główny księgowy)

.....
(rok miesiąc dzień)

2024-03-28 14:43:45
Kierownik jednostki
Anna Borowska

.....
(kierownik jednostki)

Sprawozdanie pierwotne
28-03-2024 11:43:49 [Ukończenie] PS_ALITWIN
28-03-2024 14:43:58 [Przekazanie] PS_ALITWIN
02-04-2024 09:28:15 [Zatwierdzenie] ELITWINCZUK

Szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych, zawierający stan tych aktywów na początek roku obrotowego, zwiększenia i zmniejszenia z tytułu: aktualizacji wartości, nabycia, rozchodu, przemieszczenia wewnętrznego oraz stan końcowy, a dla majątku amortyzowanego - podobne przedstawienie stanów i tytułów zmian dotyczących amortyzacji lub umorzenia

Konto	Nazwa	BO	zwiększenia	zmniejszenia	BZ
011	Środki trwałe	1 333 511,60	53 863,59		1 387 375,19
013	Pozostałe środki trwałe	282 726,90	34 231,89	1 293,18	315 665,61
014	Zbiory biblioteczne				
016	Dobra kultury				
020	Wartości niematerialne i prawne	2 822,56			2 822,56
080	Inwestycje rozpoczęte				
071	Umorzenie środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych	559 369,49	41 881,26		601 250,75
072	Umorzenie pozostałych środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych	285 549,46	34 231,89	1 293,18	318 488,17

Główny Księgowy
mgr Alicja Litwin

DYREKTOR
mgr Anna Borowska

Przedszkole Samorządowe Nr 21
„Na Bojarach”
16-071 Białystok
ul. Staszica 16/10

Tabela Dane o odpisach aktualizujących wartość należności, ze wskazaniem stanu na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie na koniec roku obrotowego, z uwzględnieniem należności finansowych jednostek samorządu terytorialnego (stan pożyczek zagrożonych)

Lp.	Rodzaj należności	Stan na początek roku obrotowego	zmiany w ciągu roku obrotowego			Stan na koniec roku obrotowego
			zwiększenia	wykorzystanie	rozwiązanie	
1	Należności jednostek i samorządowych zakładów budżetowych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1	Należności długoterminowe					0,00
1.2	Należności krótkoterminowe w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	należności z tytułu dostaw i usług					0,00
1.2.2	należności od budżetów					0,00
1.2.3	należności z tytułu ubezpieczeń społecznych i innych świadczeń					0,00
1.2.4	pozostałe należności					0,00
2	Należności finansowe budżetu z tytułu udzielonych pożyczek wskazanych w bilansie z wykonania budżetu					0,00
	RAZEM	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Główny Księgowy
mgr Alicja Litwin

DYREKTOR
mgr Anna Borowska

Tabela
1.15 Kwota wypłaconych środków pieniężnych na świadczenia pracownicze

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota
1	Wynagrodzenia	1 764 600,32
2	Dodatkowe wynagrodzenia roczne	104 398,20
3	Odprawy emerytalne i rentowe	118 290,36
4	Nagrody jubileuszowe	60 705,33
5	Ekwiwalent za urlop	17 173,73
6	Inne	568 284,31
	RAZEM	2 633 452,25

Główny Księgowy
mgr Alicja Litwin

DYREKTOR
mgr Anna Borowska